

## **Présentation du premier numéro de « Turath » Cahiers du patrimoine culturel**

Ce premier numéro de « Turath » concrétise en quelque sorte les premières investigations de l'équipe de recherche du CRASC : « Patrimoine culturel en Algérie ». Il s'agit ici moins d'offrir les résultats d'une recherche arrivée à terme que d'inscrire les jalons d'une action qui mérite de mobiliser toutes les énergies.

C'est pourquoi ce premier numéro offre aussi bien des travaux menés par les membres de l'équipe de recherche que ceux d'universitaires, d'étudiants ou d'amateurs éclairés. On retrouvera derrière un classement morphologique de la production littéraire populaire orale et écrite des propositions de lecture qui exploitent aussi bien la dimension anthropologique (Nemmiche), que l'étude des motifs (Rahal) ou la dimension discursive et énonciative (Benallou, Miliani). Mais le travail de mise en forme de la production orale est ici présent avec la traduction de corpus (Mehadji), un parcours biographique et la transcription de textes (Djillali) ou l'établissement d'un champ sémantique et lexical (Zakaria).

Enfin, la mise en perspective de l'information bibliographique sur le patrimoine culturel est largement présente avec une synthèse critique sur des ouvrages récents sur le melhoun (Dellaï) et deux relevés, l'un bibliographique et l'autre discographique (Miliani) qui permettront d'enrichir la banque de données en cours d'élaboration.

Volontiers éclectique par ses objets et ses approches, ce premier numéro de « Turath » se propose de donner à voir l'amplitude des thèmes et des domaines visés par cette publication. Il va sans dire que « Turath » n'est pas réservé aux seuls chercheurs qui l'animent, mais à tous ceux qui souhaitent contribuer à lui donner plus d'envergure.

**Hadj MILIANI**  
**Responsable du projet**  
**Patrimoine Culturel**